

DELIVERY NOTE : 82915216
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 29.06.2020 15:12:36

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction : ---

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

5010504837

Expedition on : 29.06.2020 at 15:12:35
Delivered on : 29.06.2020 at 15:12:35
Order reason :

Material Description
Customer P.O. Number
Origin - Destination Country

Customer Material
Revision Level
VALEO Material Number

Shipped Quantity of Measure

Packaging Unit Type

Qty

Packaging Unit Nr
Lot Nr
Expiration date

Qty per packaging unit

Kanban Nr
External call Nr

Handling Unit Nr

Dual Wet Clutch assy
550004200302
FR-IT

2510165000
1084010A

315 PCE
TBA-501627

1

113707271

105

113707271

LEZARD + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

PCE

TBA-501626
TBA-501628

7
1

113707272

105

113707272

13 LUG 2020

PCE

TBA-501627
TBA-501626
TBA-501628

1
7
1

113707273

105

113707273

"Ricevuto con riserva di
KUEHNLE + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 345

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 13/07/2020

Firma

Traillet Nr

Transport ID

Transport Mode

Incoterms

:

:

:

:

:

Total gross weight

Total net weight

Total no. of handling units

Total no. of boxes

Total volume

:

:

:

:

:

2159,98

2159,96

3

3

0,34

KGM

KGM

DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with

Valeo

until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004879 vom 29.06.2020



20-004879

Ludwigsburg, 29.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur VALEO Usine FA 81, Avenue Roger Dumoulin 80000 AMIENS FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 06.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Amiens Land / Pays Frankreich Datum / Date 29.06.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 82915216-17 2 82915218	11 Anzahl der LM Nombre des colis 50	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 17.148 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		50,00 COLLI 17.148,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am Reception des marchandises le 29.06.2020 Modugno (BA) Datum / Date	
20 VALEO F-80000 Amiens Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. Via dei Ciclamini, snc D-71634 Ludwigsburg I-70026 Modugno 13 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604